

源利金

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋襪綢緞巾送禮禮儀紙料
炮竹等器並承接書籍簿籍雜貨各料
地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈照後列住址付信便安
▲舖在片打街門牌七十七號
(威靈詩毛八九九)
雲高華金利源謹白

▲▲(注意)同胞請看

特別廣告

我國僑胞在國外者多矣。向由西人代為辦理。其手續之繁。收費之昂。實非僑胞所能負擔。本號特設此項服務。專為僑胞辦理。手續簡便。收費低廉。且可隨時隨地辦理。不致誤事。凡有僑胞欲辦理者。請向本號接洽。定必竭誠服務。不勝歡迎之至。

信通

司免滙利順港香
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

源利金華高雲
紹德林
GIM LEE YUEN CO.
72 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

源利永利多城
WING LEE YUEN CO.
543 ESCUARD STREET
VICTORIA, B.C.

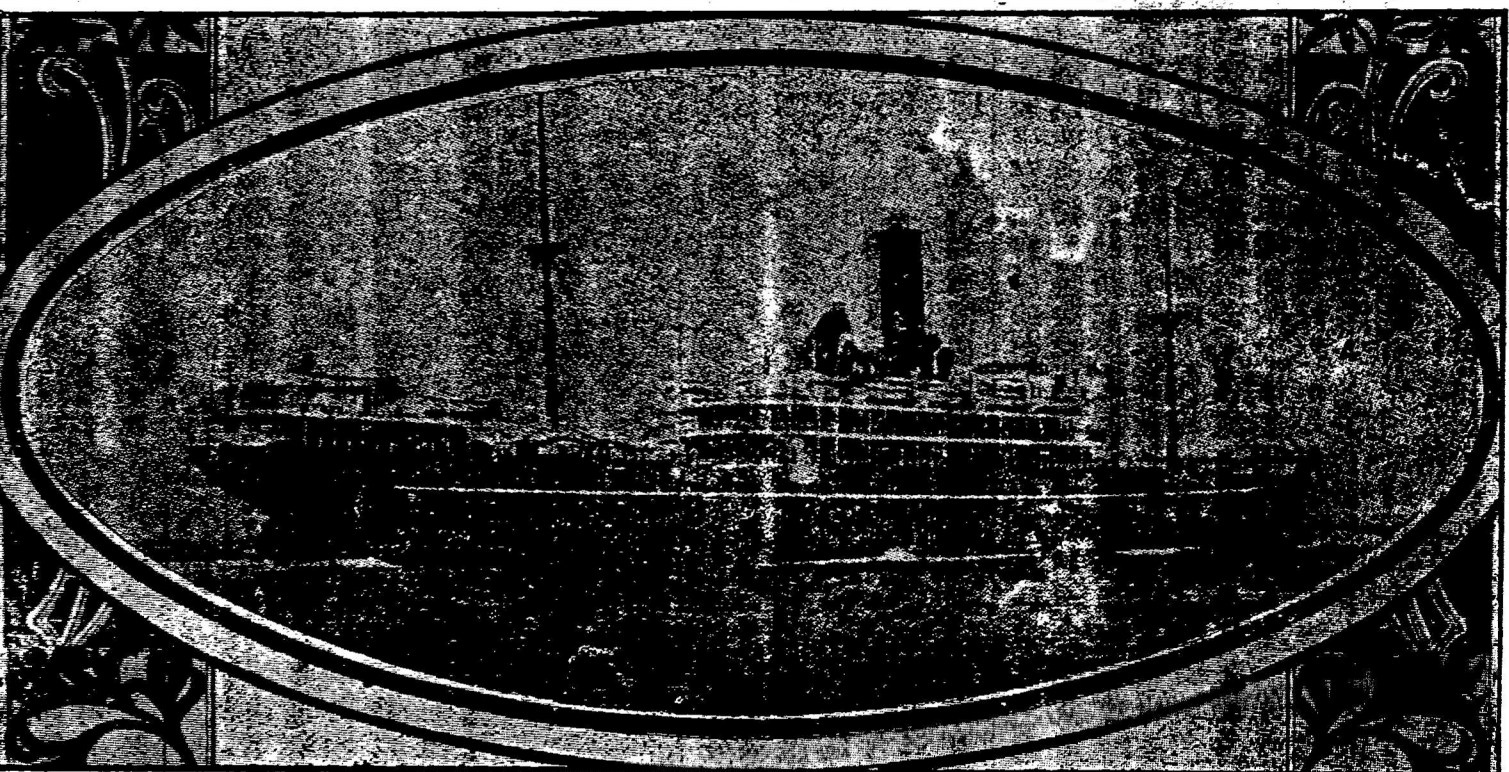
香港利源通局司理人林德福
誠多利代理人永利源

信通

Kwong Sun Tai Co.
P.O. Box 361
537 Cormorant St.
Victoria, B.C.
出通各埠。凡有僑胞欲辦理者。請向本號接洽。定必竭誠服務。不勝歡迎之至。

兩廣中醫學會李鶴傳內外方脈區域多利埠廣信泰

◀ 國 回 船 新 搭 請 ▶



▲民國七年由城埠開行新船期
伏見丸 七月廿五日
熱田丸 八月十五日
熱田丸 九月初五日
賀茂丸 九月十五日
熱田丸 九月三十日
伏見丸 十月十五日
每兩禮拜一水由城多利直返香港

各代辦處
埠人二致公堂
路舍化古溫
安萬廣利同致
昌福德源安公
陳同號號棧堂
杞耀宗李世
紀耀宗李世
Yusen Kaisha
Nippon Yusen Kaisha
伏見丸香取丸鹿島丸往開香港頭等位二百五十元來回紙另
一年期四百三十七元五毛二等位二百二十五元來回紙另
議大船客位五十元因開輪九阿波丸頭等位一百五十元來回
佛式百六十二元二等位八十五元來回客位五十元如有特
里國唐者請到該公司代理人處接洽可也

商發公司

SEUNG FAT CO.
243 Georgia Street East Vancouver B.C.

本公司開創多年專做土產瓜菜菓
子兼辦各洲時菓食品發行並有中
西雜貨麥谷馬糧各樣貨真價實兼接
理外埠各號委託辦貨買賣菓子菜蔬妥
當無誤並接省港各處金銀書信
匯兌 諸君光顧格外歡迎
▲本舖地方高大可出賃與人整貨
▲有升降機上落貨物便利
▲又置有頭(大)架能兩噸半
等自由車(細)架裝一噸貨
▲運送貨物快捷妥當倘蒙 光顧格外
克己
舖在雲高華埠佐治街東門牌四百四十三
號 誠誠 初拔露

和仁公司

YAN WO Co.
239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

本店專辦唐山什貨藥材中西伙食柴炭等各
樣俱全並代理馬車自由車如蒙光顧請賜函
或電話到來必從速呈上應用仰祈留意是荷
陳其勝先生 外科醫寓辦到生草樹
樓上客棧 接洽客商來往如蒙光
顧先信通知親到接洽
咸水埠 陳松宗 陳江 謹啓
▲大狀師廣告
本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號
在於三層專接大小案件不論各樣事情并取
稅金紙讀書紙銀賬立約數項各項等到來做
均可週到妥辦如蒙光顧請來此佈
CARTER & FILLMORE Sey. 6949
Williams Building 413 Granville St.
Vancouver B.C.
大狀師卡打非磨 弟陳江同啓寓仁和公司

樂(瓊)林(酒)樓

LOCK KING LAM
23 1/2 Pender St. East Phone Sey 1936

本樓新遷 片打街東
廿三號半 是我樓中
不惜資本 特別擴充
裝修華麗 氣象豪雄
茶點菜式 與別不同
四時餚饌 烹飪尤工
無論蒸炒 真料從豐
侍女招待 禮必稱隆
一九三六 矢吃喊筒
諸君惠顧 感佩無窮

▲▲宜耀公司奇花雜貨店
啓者弟所創之宜耀公司衣裳
鞋靴舖兼奇花中西福食雜貨
舖遷至片打東街門牌七十八
號開張今又辦到祖國雜貨到
來發行零沽遠近送到仰我同
胞留心光顧
(告)
五拾磅庄唐山荳粘米一包四元五
四十磅庄魚一箱十三元
十八庄生油一箱五元四 鹽大烏鹹魚一磅二毛三
十七磅庄生油一箱五元四 白花片魚一磅三毛三
南生羌一磅一毛八 鹽吊三魚一磅一毛五
龍門粉一磅一毛八 鹽大或魚一磅二毛五
白菜干一磅二毛三 塩倉魚一磅三毛
京柿一磅一毛五 灰蛋一打五毛
紅栗干一磅二毛八 苦瓜一盅二毛五
五香豆支一磅九仙 什錦羌一盅三毛
廿磅庄條瓜一箱五元六 馬尾絲一磅三毛
廿磅庄甜酸醬頭一箱四元 土魷仔一磅六毛
廿磅庄笋衣一箱二元八 海參一磅一元七五
二磅庄油曹白一箱八毛 大蘇包一磅二元
廿磅庄酸笋一箱三元六 河口絲登三毛
廿磅庄錦菜一箱五元九 吊片鱸一磅七毛五
四磅庄油曹白一箱十四元 紅棗一磅二毛五
中毛支一磅八毛五 大毛支一磅一元
浮付竹一磅三毛七 毛仔餅干一磅一毛五
四磅庄洗衣粉一箱二毛五 火水一箱一元
▲是禮拜送禮 香燭 提子 夾袋 夾碼 俱平沽
中華民國七年八月十二日 陳宜耀啓
KEEFER GROCER CO. 78 Pender St. East
Phone Sey. 772 VANCOUVER, B.C.
民國七年五月十七日 陳宜耀啓